

lôtah Su

Chhéngan

1 Góa sī lésu Kitok ê pòkjîn, lâkop ê hiaⁿtī lôtah. Góa siá phoe hō hiahê siū soántiàu, koh siū ThiⁿPē SiōngChú sǒ thiàⁿ, mā siū lésu Kitok pòsiú ê lâng. 2 Goān liân bín, pêngan kah thiàⁿ chēchē kethiⁿ hō lín.

Tùi Ké Kàusu ê Phòⁿtoàn

3 Chhinài ê hiaⁿtī chí mōe, góa chin chá tòh siūⁿ beh siá phoe hō lín, thang kah lín tâmlūn lán lóng ū hūn ê kiūun. M̄ koh, chit má góa kám kak ū pitiàu siá phoe kǒlē lín, tiòh ūi hitê chit pái tòh éngoán thoân hō sǐntō ê sǐngióng lâi kèklék chengchiàn. 4 In ūi chit kóa bô keng khiân ê lâng thauthau á chng jiplái lán tiongan, kā SiōngChú ê untián tòngchò in hòngchiòng chēngiòk ê chiàkháu, koh hōⁿjīn tòkit ê chúcháiⁿ — lán ê Chú lésu Kitok. Kengtián chá tòh īgiân chia hê lâng ittēng ē siū tēngchōe.

5 Lín sui jian íkeng chai chia hê tāichì, góa iáusi beh thēchhéⁿ lín: SiōngChú chit pái tòh kā Isulael chúbín tùi Aigíp tē chin kiū chhutlái, m̄ koh āulái koh húibiát hiahê m̄ sìn ê lâng. 6 Góa mā beh thēchhéⁿ lín, hiahê bô siú pún hūn, līkhui in ê chūsó ê thiⁿsài, in hō SiōngChú ēng éngoán ê sólián siú kím tī oām ê chhimian, tít kàu símphòⁿ ê tōa jitchí līmkàu. 7 Iáu ū Sótóm kah Gômôláh íkip in síkhóu siáⁿchhī ê lâng, in mā kángkhoán hēngúí ímloān, koh hòngchiòng úi hoán chū jian ê chēngiòk, tísú siū tiòh éngoán bē hoa ê hóe ê hēnghoát, jīchhiáⁿ chiáⁿchò chēngláng ê kékngkài.

8 Hiahê khangsu bōngsióng ê lâng mā kángkhoán ùe kakī ê jiòksin, koh biáusi koānuí, mā siattók thiⁿténg hiahê chunkùí ê. 9 Tng thiⁿsài tiúⁿ Míkháel ūi tiòh Môse ê sinsi teh kah Môkúí chēnglūn ê sī, mā m̄ káⁿ ēng húipòng ê ōe chekpī

偕大書

請安

1 我是耶穌基督 ê 僕人，雅各 ê 兄弟偕大。我寫 phoe hō hiahê 受選召，koh 受天父上主所疼，mā 受耶穌基督保守 ê 人。2 願憐憫、平安 kah 疼 chēchē 加添 hō lín。

對假教師 ê 判斷

3 親愛 ê 兄弟姊妹，我真早 tòh 想 beh 寫 phoe hō lín, thang kah lín 談論咱 lóng 有份 ê 救恩。M̄ koh, chit má 我感覺有必要寫 phoe 鼓勵 lín, tiòh 為 hitê 一 pái tòh 永遠傳 hō 信徒 ê 信仰來極力爭戰。4 因為有一 kóa 無敬虔 ê 人偷偷 á chng 入來咱中間, kā 上主 ê 恩典當做 in 放縱情慾 ê 藉口, koh 否認獨一 ê 主宰—咱 ê 主耶穌基督。經典早 tòh 預言 chia hê 人一定 ē 受定罪。

5 Lín 雖然已經知 chia hê tāichì, 我 iáu 是 beh 提醒 lín: 上主— pái tòh kā 以色列子民 tùi 埃及地拯救出來, m̄ koh 後來 koh 毀滅 hiahê m̄ 信 ê 人。6 我 mā beh 提醒 lín, hiahê 無守本份, 離開 in ê 住所 ê 天使, in hō 上主用永遠 ê 鎖鏈囚禁 tī 烏暗 ê 深淵, 直到審判 ê 大日子臨到。7 Iáu 有所多瑪 kah 蛾摩拉以及 in 四圍圍城市 ê 人, in mā 全款行為淫亂, koh 放縱違反自然 ê 情慾, 致使受 tiòh 永遠 bē hoa ê 火 ê 刑罰, 而且成做眾人 ê 警戒。

8 Hiahê 空思夢想 ê 人 mā 全款污穢 kakī ê 肉身, koh 藐視權威, mā 褻瀆天頂 hiahê 尊貴 ê. 9 當天使長米迦勒為 tiòh 摩西 ê 身屍 teh kah 魔鬼爭論 ê 時, mā m̄ 敢用誹謗 ê 話責備伊, kantaⁿ 講: 「願主責備你!」 10 M̄ koh, chia hê

i, kantaⁿ kóng, "Goān Chú chekpī lí!" 10 M̄ koh, chiahê lâng húipòng in số bê liáukái ê tāichì, koh chhinchhiūⁿ bê lísèng ê tōngbút kàngkhoán, khi chò in púnsèng số liáukái ê tāichì, kiátkó soah húibiát kakī.

11 In ē ū chaihō! Inūi in kiāⁿ Kaiín ê lō̄, koh ūi tiòh chiⁿchài hāmjíp Palân số hoān ê chhògō, mā kah Khóláh kàngkhoán, tī pōepoān tiong biátbông. 12 Chiahê lâng tī lín ài ê iānsiáh tiong, ná chhinchhiūⁿ àmta. In m̄ kiaⁿ kiānsiàu, tōa chiáh tōa lim, kantaⁿ kòr kakī; in mā chhinchhiūⁿ bê lòh hō̄ ê hūn, hō̄ hong chhelài chhekhi, koh chhinchhiūⁿ chhiuthiⁿ bê kiát kóechí ê chhiū, síliáu koh sí, hō̄ lâng lián kin to khau khí lá; 13 in mā chhinchhiūⁿ hái tiong ê kōngéng, kek khí kakī thang kiānsiàu ê chúiphéh; in koh chhinchhiūⁿ líkhui kúitō̄ ê cheⁿ, lak jíp khi SiōngChú ūi in póliú ê òam chhimian.

14 Tāigiānjīn Ênók sī Atám ê tē chhit tēi sun, i bat īgiān chiahê lâng kóng, "Lí khòan! SiōngChú chhōa l chhengchheng bānbān ê sèng thiⁿsài kànglím, 15 beh símphòanⁿ sốu ê lâng, hênghoát số ū bê kèngkhiān ê chōejīn, inūi in ēng bê kèngkhiān ê hongsek, chò itchè bê kèngkhiān ê tāichì, koh ēng bê kèngkhiān ê òe siattók SiōngChú."

16 Chiahê lâng putsí ngáuhngáuh liām, báoàn pátlàng, koh hòngchhiòng kakī ê suiók, kóng khoakháu ê òe, mā ē ūi tiòh kakī ê líek lái phòtháⁿ lâng.

Kéngkò kah Kàsi

17 Chhinài ê hiaⁿtī chímōe, lín tiòh ē kítit lán ê Chú Iésu Kitok ê sùtō cháchhèng số kóng ê òe. 18 In bat tui lín kóng, "Boátjít ê sī, ittēng ū chítkóa sauchhiò chiá ē chhuthiān, chiàu in kakī bê kèngkhiān ê suiók kiāⁿtáh." 19 Chiahê lâng chèchō huncheng, inūi in sī siók hiátkhì ê, in ê lāibīn bê Sènglêng. 20 M̄ koh, góa số thiāⁿ ê hiaⁿtī chímōe ah, lín tiòh tī lín chisèng ê sèngióng siōng chōchiū kakī, koh chiá tiòh Sènglêng kító. 21 Lín

人誹謗 in 所無了解 ê tāichì, koh 親像無理性 ê 動物全款, 去做 in 本性所了解 ê tāichì, 結果 soah 毀滅 kakī。

11 In ē 有災禍! 因為 in 行該隱 ê 路, koh 為 tiòh 錢財陷入巴蘭所犯 ê 錯誤, mā kah 可拉全款, tī 背叛中滅亡。 12 Chiahê 人 tī lín 愛 ê 筵席中, ná 親像暗礁。 In m̄ 驚見笑, 大食大 lim, kantaⁿ 顧 kakī; in mā 親像 bê 落雨 ê 雲, hō̄ 風吹來吹去, koh 親像秋天 bê 結果 chí ê 樹, 死了 koh 死, hō̄ 人連根 to khau 起來; 13 in mā 親像海中 ê 狂湧, 激起 kakī thang 見笑 ê 水沫; in koh 親像離開軌道 ê 星, lak 入去上主為 in 保留 ê 烏暗深淵。

14 代言人以諾是亞當 ê 第七代孫, 伊 bat 預言 chiahê 人講:「你看! 上主 chhōa 祂千千萬萬 ê 聖天使降臨, 15 beh 審判所有 ê 人, 刑罰所有無敬虔 ê 罪人, 因為 in 用無敬虔 ê 方式, 做一切無敬虔 ê tāichì, koh 用無敬虔 ê 話褻瀆上主。」

16 Chiahê 人不時 ngáuhngáuh 念, 埋怨別人, koh 放縱 kakī ê 私慾, 講誇口 ê 話, mā ē 為 tiòh kakī ê 利益來扶 tháⁿ 人。

警告 kah 教示

17 親愛 ê 兄弟姊妹, lín tiòh ē 記得咱 ê 主耶穌基督 ê 使徒早前所講 ê 話。 18 In bat 對 lín 講:「末日 ê 時, 一定有一 kóa 嘲笑者 ē 出現, 照 in kakī 無敬虔 ê 私慾行踏。」 19 Chiahê 人製造紛爭, 因為 in 是屬血氣 ê, in ê 內面無聖靈。 20 M̄ koh, 我所疼 ê 兄弟姊妹 ah, lín tiòh tī lín 至聖 ê 信仰上造就 kakī, koh 藉 tiòh 聖靈祈禱。 21 Lín mā tiòh 繼續生活 tī 上主 ê 疼內面, 期待咱 ê 主耶穌基督 ê 憐憫, 直到得 tiòh 永生。 22

mā tiòh kèsìok sengoáh tī SiōngChú ê thiàⁿ lāibīn, kīthāi lán ê Chú Iésu Kitok ê liānbín, títkàu tit tiòh éngseng. 22 Lín tiòh liānbín hiahê sim chûn giâu-giâu ê lâng. 23 Koh ù chít-kóa lâng, lín tiòh tùi hóe tióng ká in kiù chhut-lâi; lēng-gōa ù chít-kóa lâng, lín liānbín in ê sī tiòh kinsin, liān in hō chêng-iok bak lahsap ê saⁿ-khò mā tiòh iàm-ò.

Siōngchàn

24 SiōngChú ē pò-siú lín bē sitchiok, mā ē hō lín bô khoattám, thang hoaⁿ-hoaⁿ hí-hí khiā tī l êng-kng ê bīn-chêng. 25 Goān êng-kng, uigiâm, koân-lêng, khùilát, thong-kòe lán ê Chú Iésu Kitok, lóng kui tī tó-kiat ê SiōngChú — lán ê KiùChú, tùi bān-kó í-chêng kàu hiānkim, koh títkàu éng-oán. Amen!

Lín tiòh 憐憫 hiahê 心存僥疑 ê 人。 23 Koh 有一 kóa 人, lín tiòh tùi 火中 ká in 救出來; 另外有一 kóa 人, lín 憐憫 in ê 時 tiòh 謹慎, 連 in hō 情慾 bak lahsap ê 衫褲 mā tiòh 厭惡。

頌讚

24 上主 ē 保守 lín bē 失足, mā ē hō lín 無缺點, thang 歡歡喜喜 khiā tī 祂榮光 ê 面前。 25 願榮光、威嚴、權能、氣力, 通過咱 ê 主耶穌基督, lóng 歸 tī 獨一 ê 上主—咱 ê 救主, tùi 萬古以前到現今, koh 直到永遠。阿們!